# المملكة المغربية ROYAUME DU MAROC المندوبية السامية للتخطيط HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

### النشاط، الشغل والبطالة ACTIVITE, EMPLOI ET CHÔMAGE

الفصل الثاني لسنة 2003 Deuxième trimestre 2003

مديرية الإحصاء DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الإيداع القانوني : Dépôt Légal : 42/1998 ردمد : 1113-9536

#### فهـرس SOMMAIRE

		صفحة -					
		Page					
	نظرة موجزة	5					
	Vue d'ensemble						
	ملحق إحصائي Annexe statistique	9					
جدول رقم	عناوين الجداول						
Tableau n°	Titres des tableaux						
	السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة،						
1	Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de	11					
	résidence, au deuxième trimestre de l'année 2003						
_	المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة						
2	Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence	14					
	المؤشر ات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة						
3	Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence						
	المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط						
	الإقامة						
4	Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi						
	selon le milieu de résidence						
	البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط						
	الإقامة،						
	خلال الفصل ألثاني لسنة 2003						
5	Structures socio-professionnelles de l'emploi selon le niveau du	35					
	diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre de						
	l'année 2003						
	مؤشر ات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة،						
6	خلال الفصل الثاني لسنة 2003						
U	Indicateurs du chômage selon le niveau du diplôme et le milieu	41					
	de résidence, au deuxième trimestre de l'année 2003						
	لمحة منهجية						
	Aperçu méthodologique	45					

#### نظرة موجزة VUE D'ENSEMBLE

La population active âgée de 15 ans est plus a augmenté de 6,2% entre le deuxième trimestre de l'année 2002 et celui de l'année 2003, passant ainsi de 10 391 000 à 11 033 000 personnes. Cette sensible hausse de l'offre de travail s'explique particulièrement par une mobilisation des aides familiales en milieu rural (+14,3% soit près de 360 000 personnes dont 72,2% de femmes) pour faire face aux besoins accrus en main d'œuvre. Elle est également due à l'accroissement notable de l'emploi salarié (+4,1%, soit environ 143 000 personnes).

En termes relatifs, le taux d'activité des personnes âgées de 15 ans et plus est, quant à lui, passé de 50,9% à 52,7%. Au niveau de ce taux, des hausses notables sont observées parmi les catégories de la population rurale suivantes : les femmes (+7,1 points), les jeunes âgés de 15 à 24 ans (+4,5 points), les adultes d'âges 45 ans et plus (+4,1 points) et les sans diplôme (+4,2 points).

En matière de création nette d'emplois rémunérés, l'économie nationale a créé près de 155 000 postes d'emplois rémunérés sur une période de 12 mois, dont 80% en zones urbaines. Dans les campagnes, l'évolution de l'emploi a essentiellement été marquée par le développement de l'emploi non rémunéré qui a enregistré une hausse d'environ 14,3%.

L'évolution favorable, relevée en milieu urbain, est due à l'accroissement des effectifs employés dans les secteurs

d'activité économique "agriculture, forêt

عرف عدد السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة فما فوق، ما بين الفصل الثاني من سنة 2002 ونفس الفصل من سنة 2003، ارتفاعا قدر بـ (6,2% حيث انتقل عددهم من 000 391 وترجع هذه الزيادة في عرض الشغل المي تعبئة المساعدين العائليين بالوسط القسروي (14,3% نساء) لمواجهة الملب المتزايد على اليد العاملة، وإلى التزايد الملموس في حجم الشغل المساجور (4,1% أي حوالي 000 143

وفيما يخص معدل النشاط للسكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق، فقد انتقل من 9,9% إلى 52,7% نتيجة الارتفاع الهام المسجل لدى الفئات السكانية القروية التالية: النساء (7,1+نقطة)، والشباب المتراوحة أعمار هم ما والأشخاص البالغين من العمر 45 سنة والأشخاص البالغين من العمر 45 سنة فما فوق (4,1+نقطة)، والأفراد غير الحاصلين على شهادة (4,2+نقطة).

وبخصوص الشغل المؤدى عنه، تم خلق قرابة 000 155 منصب ما بين الفترتين،%80,0 منها بالوسط الحضري. أما بالبوادي، فقد تميز التطور المسجل أساسا بتزايد الشغل غير المؤدى عنه (41,3%).

ويعزى التطور الإيجابي للتشغيل بالوسط الحضري إلى تزايد حجم

et pêche" (+2,5%), "industrie" (+1,7%), "bâtiment et travaux publics" (+3,1%) et "services" (+3,2%, en particulier les branches "commerce et réparation" (+8,4%) et "services fournis à la collectivité" (+14,7%)).

En milieu rural, l'emploi s'est inscrit en hausse dans les secteurs "agriculture, forêt et pêche" (+0,5%), "industrie, y compris l'artisanat" (+13,8%) et "le bâtiment et les travaux publics" (+13,0%). Le secteur des services a par contre enregistré une baisse de 4,8%.

Par ailleurs, malgré cette évolution favorable de l'emploi, le chômage a augmenté au deuxième trimestre de 2003 en comparaison avec la même période de l'année précédente. Cela s'explique par un important flux d'entrées des personnes inactives sur le marché du travail en milieu urbain, particulièrement les femmes. Le taux de féminisation de la population active en chômage est ainsi passé de 25,1% à 31,8% (+6,7 points).

A cet effet, il y a lieu de signaler que la population active en chômage a augmenté de près de 148 000 personnes (dont 81,4% de femmes) pour s'établir à 1 233 000. Cela laisse ainsi apparaître un taux de chômage à l'échelle nationale de 11,2% au deuxième trimestre de 2003, en augmentation de 0,8 point par rapport au même trimestre de l'année précédente. Cependant, ce taux a enregistré une évolution contrastée selon le milieu de résidence ; il s'est accru de 17,1% à 19,2% dans les villes (+2,1 points), et a régressé de 3,2% à 2,6% en zones rurales (-0,6 point).

Cette hausse du chômage a relativement touché plus les femmes que les hommes.

المشتغلين في القطاعات الاقتصادية التاليية : "الخدمات" (\$2,2+)، "التجارة و الصيانة" (\$4,4+)، "الخدمات المقدمة للعموم" (\$14,7+)، "البناء و الأشغابات و الصيد (\$4,1+)، "الفلاحة، الغابات و الصيد البحري" (\$2,5+)، "الصياعة " المحري" (\$2,5+)، "الصياعة " (\$1,7+).

وعلى مستوى الوسط القروي، فقد سجل الشغل ارتفاعات على صعيد القطاعات التالية: "الصناعة، بما فيها الصناعة التقليدية" (%13,8+)، "البناء والأشغال العمومية" (%13,0+)، "الفلاحة، الغابات، والصيد البحري" (%5,0+)، في حين سجل قطاع "الخدمات" انخفاضا في حجم العاملين بـ 4,8%.

وبموازاة ذلك، وبالرغم من التطور الإيجابي في سوق الشغل، فقد ارتفعت البطالة ما بين الفصل الثاني من سنة 2002 ونفس الفصل من سنة لنتيجة للتدفق المهم لغير النشيطين على سوق الشغل بالوسط الحضري، خصوصا النساء وهكذا فقد انتقلت نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين من %1,52 إلى %31,8 ما بين الفصل من الثاني لسنة 2002 ونفس الفصل من سنة 2002 ونفس الفصل من

وتجدر الإشارة إلى أن الساكنة العاطلة تزايدت بحوالي 148 000 شخص (منهم %81,4 نساء) لتصل بذلك إلى 200 123 معدل البطالة على الصعيد الوطني %201 خالل الفصل الثاني من سنة 2003،

Le taux de chômage féminin a ainsi augmenté de 2,3 points (+5,2 points en milieu urbain contre +0,7 point en milieu rural), alors que le taux de chômage masculin est resté quasiment stable (+0,1 point).

متزايدا بـ 0.8 نقطة مقارنة مع نفس الفصل من السنة الفارطة. غير أن هذا التطور متباين حسب وسط الإقامة، إذ انتقل معدل البطالة من 17.1 إلى 19.2 بالمدن 19.2 بالوسط القروي من 3.2 بالوسط القروي 0.6 نقطة).

وقد هم هذا الارتفاع في البطالة، النساء وقد هم هذا الارتفاع في البطالة، النساء أكثر من الرجال، حيث ارتفع معدلها لدى النساء ب 2,3 نقطة (5,2) نقطة بالوسط الحضري مقابل 7,0+ نقطة بالوسط القروي)، في حين ظل هذا المعدل شبه قار لدى الرجال (1,0+ نقطة).

#### ملحـق إحصائــي ANNEXE STATISTIQUE

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au deuxième trimestre de l'année 2003

الجدول 1: السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثاني من سنة 2003

ENSEMBLE المجموع

ENSEMBLE					المجموع
		نوع النشياط			
	. 9 5.00	Type d'activité	**		
Sexe et âge	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	العاطلون Chômeurs	غير النشيطين Inactifs	المجموع Total	الجنس و السن
Masculin					الذكور
. Moins de 15 ans . 15 - 24 ans . 25 - 34 ans	186 059 1 648 480 1 982 283	291 575 363 375	4 451 809 1 263 064 178 287	4 637 868 3 203 119 2 523 945	. أقل من 15 سنة . 15 – 24 سنة . 25 – 34 سنة
. 35 - 44 ans . 45 - 59 ans . 60 ans et plus Total	1 601 329 1 348 619 493 263 7 260 033	125 844 57 118 2 634 840 546	91 865 169 425 687 915 6 842 365	1 819 038 1 575 162 1 183 812 14 942 944	. 35 – 44 سنة . 45 – 59 سنة . 60 سنة فما فوق المجموع
Féminin					الإناث
. Moins de 15 ans . 15 - 24 ans . 25 - 34 ans . 35 - 44 ans . 45 - 59 ans . 60 ans et plus Total	187 372 718 419 735 973 594 889 529 072 148 512 2 914 237	132 024 198 046 48 161 12 943 803 391 977	4 275 692 2 290 702 1 673 868 1 345 034 1 156 865 1 040 964 11 783 125	4 463 064 3 141 145 2 607 887 1 988 084 1 698 880 1 190 279 15 089 339	. أقل من 15 سنة . 15 – 24 سنة . 25 – 34 سنة . 35 – 44 سنة . 45 – 59 سنة . 60 سنة فما فوق المجموع
Ensemble					المجموع
. Moins de 15 ans . 15 - 24 ans . 25 - 34 ans . 35 - 44 ans . 45 - 59 ans . 60 ans et plus	373 431 2 366 899 2 718 256 2 196 218 1 877 691 641 775 10 174 270	- 423 599 561 421 174 005 70 061 3 437 1 232 523	8 727 501 3 553 766 1 852 155 1 436 899 1 326 290 1 728 879 18 625 490	9 100 932 6 344 264 5 131 832 3 807 122 3 274 042 2 374 091 30 032 283	. أقل من 15 سنة . 15 – 24 سنة . 25 – 34 سنة . 35 – 44 سنة . 45 – 59 سنة . 60 سنة فما فوق المجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au deuxième trimestre de l'année 2003

الجدول 1: السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثاني من سنة 2003

حضري CRBAIN

URBAIN					حضري
		نوع النشياط			
	. 1 5.11	Type d'activit	C 11		
Sexe et âge	النشيطون المشتغلون	العاطلون	غير النشيطين	المجموع Total	الجنس و السن
	Actifs	Chômeurs	Inactifs	Total	
	occupés				
Masculin					الذكسور
. Moins de 15 ans	30 146	-	2 277 834	2 307 980	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	513 859	233 710	896 592	1 644 161	. 15 – 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 064 639	331 172	142 157	1 537 968	. 25 – 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 023 513	114 832	74 689	1 213 034	. 35 – 44 سنة
. 45 - 59 ans	831 344	48 646	145 548	1 025 538	. 45 – 59 سنة
. 60 ans et plus	183 442	2 634	495 357	681 433	. 60 سنة فما فوق
Total	3 646 943	730 994	4 032 177	8 410 114	المجموع
Féminin					الإنـاث
. Moins de 15 ans	9 498	-	2 259 566	2 269 064	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	179 812	119 649	1 446 630	1 746 091	. 15 – 24 سنة
. 25 - 34 ans	331 899	185 096	1 135 934	1 652 929	. 25 – 34 سنة
. 35 - 44 ans	271 736	46 346	1 030 996	1 349 078	. 35 – 44 سنة
. 45 - 59 ans	176 380	11 741	870 052	1 058 173	. 45 – 59 سنة
. 60 ans et plus	25 233	803	674 944	700 980	. 60 سنة فما فوق
Total	994 558	363 635	7 418 122	8 776 315	المجموع
Ensemble					المجموع
. Moins de 15 ans	39 644	-	4 537 400	4 577 044	. أقل من 15 سنة
. 15 - 24 ans	693 671	353 359	2 343 222	3 390 252	. 15 – 24 سنة
. 25 - 34 ans	1 396 538	516 268	1 278 091	3 190 897	. 25 – 34 سنة
. 35 - 44 ans	1 295 249	161 178	1 105 685	2 562 112	. 35 – 44 سنة
. 45 - 59 ans	1 007 724	60 387	1 015 600	2 083 711	. 45 – 59 سنة
. 60 ans et plus	208 675	3 437	1 170 301	1 382 413	. 60 سنة فما فوق
Total	4 641 501	1 094 629	11 450 299	17 186 429	المجموع

Tableau 1 : Population selon le sexe, l'âge, le type d'activité et le milieu de résidence, au deuxième trimestre de l'année 2003

الجدول 1: السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط ووسط الإقامة، خلال الفصل الثاني من سنة 2003

ENSEMBLE Large lar

ENSEMBLE	2002	2.0	03	المجموع
Indicateurs	الفصل الثاني 2 <sup>ème</sup> trim	الفصل الأول 1 <sup>er</sup> trim	الفصل الثاني 2 <sup>ème</sup> trim	المؤشرات
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	10 391	11 042	11 033	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالألاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	25,5	27,7	28,3	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	50,9	53,1	52,7	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بــ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	77,0	77,9	76,8	. ذكور
. Féminin	25,6	29,0	29,4	. إناث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بــ%)
. 15 - 24 ans	41,9	44,1	44,0	. 24-15 سنة
. 25 - 34 ans	61,9	65,1	63,9	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	61,6	63,7	62,3	. 44-35 سنة
. 45 - 59 ans	57,2	58,7	59,5	. 45- 59 سنة
. 60 ans et plus	26,5	27,2	27,2	. 60 سنة فما فوق
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	50,7	52,5	52,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen <sup>(1)</sup>	45,9	48,8	46,9	مستوى متوسط $^{(1)}$
. Niveau supérieur <sup>(2)</sup>	69,4	70,1	70,1	. مستوى عالي <sup>(2)</sup>
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	68,2	65,9	67,2	. بدون شهادة
. Niveau moyen	21,7	22,7	22,4	. مستوی متوسط
. Niveau supérieur	10,0	11,4	10,4	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غیر مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

أ مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

<sup>2</sup> مستوى عالي : بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التطيم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

#### الجدول 2: المؤشرات الفصلية للنشاط حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE Insemble

ENSEMBLE	المجموع						
	2002	20	03				
Indicateurs	الفصل	الفصل	القصل				
indicateurs	الثاني	الأول	الثاني	المؤشرات			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim				
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المسنو ى الدر اسي (بـ %)			
. Sans niveau scolaire	39,7	36,7	38,4	. بدون مستوی در اسي			
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	25,1	25,3	25,1	. السلك الأول من التعليم الأساسي			
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	14,4	14,5	14,6	. السلك الثاني من التعليم الأساسي			
. Secondaire	9,6	10,4	9,9	. ثانو ي			
. Supérieur	6,5	7,9	7,1	. عالي			
. Autres niveaux	4,6	5,2	4,9	. مستوى آخر			
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غیر مصرح			
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع			
- Structure de la population active selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)			
. 15 - 24 ans	25,3	25,3	25,3	. 24-15 سنة			
. 25 - 34 ans	29,6	30,0	29,7	. 34-25 سنة			
. 35 - 44 ans	22,1	21,9	21,5	. 44-35 سنة			
. 45 - 59 ans	17,0	16,9	17,7	. 45- 59 سنة			
. 60 ans et plus	6,0	5,9	5,8	. 60 سنة فما فوق			
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع			

URBAIN	2002	20	03	حصري
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثاثي	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	5 426	5 836	5 696	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بـالألاف)
- Taux de féminisation de la population active (en %)	21,9	24,4	23,7	ـُ نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	44,6	46,7	45,2	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)
Masculin.	71,8	72,9	71,3	. ذکور
. Féminin	18,9	22,1	20,7	. إنـاث
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	30,8	32,0	30,9	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	58,5	62,7	60,0	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	57,1	59,4	56,8	. 44-35 سنة
. 45 - 59 ans	50,4	51,8	51,3	. 45- 59 سنة
. 60 ans et plus	15,4	15,0	15,3	سنة فما فوق $60$ .
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	40,0	40,7	40,1	. بدون شهادة
. Niveau moyen	43,9	46,5	44,6	. مستوی متوسط
. Niveau supérieur	68,3	69,8	69,5	. مستوى عالي
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	49,8	45,5	47,9	. بدون شهادة
. Niveau moyen	32,5	34,0	33,3	. مستوی متوسط
. Niveau supérieur	17,5	20,5	18,7	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,2	0,0	0,1	. غیر مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 2 : Indicateurs trimestriels de l'activité selon le milieu de résidence (suite)

URBAIN				حضري
	2002 2003		003	
Indicateurs	الفصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدر اسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	18,7	15,8	18,1	. بدون مستوی در اسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	29,3	27,8	28,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	20,7	20,7	20,9	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	16,0	17,8	16,8	. ثان <i>و ي</i>
. Supérieur	11,7	14,3	12,9	. عالي
. Autres niveaux	3,5	3,6	3,3	. مستوی آخر
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غیر مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population active selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	19,0	18,5	18,4	. 24-15 سنة
. 25 - 34 ans	33,4	34,1	33,6	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	26,0	25,8	25,6	. 44-35 سنة
. 45 - 59 ans	17,8	18,1	18,7	. 45- 59 سنة
. 60 ans et plus	3,8	3,5	3,7	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

RURAL قروي

RURAL						
	2002		003			
Indicateurs	الفصل	القصل	القصل	المؤشرات		
	الثاثي	الأول	الثاني			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim			
- Population active âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 965	5 206	5 337	- السكان النشيطون البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بـالألاف)		
- Taux de féminisation de la population active (en %)	29,6	31,4	33,2	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين (بـ %)		
- Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus (en %)	60,3	62,7	64,1	- معدل النشاط لدى السكان البالغين من العمر 15 سنة فما فوق (بـ %)		
- Taux d'activité selon le sexe (en%)				- معدل النشاط حسب الجنس (بـ %)		
Masculin.	84,5	85,3	84,9	. ذکور		
. Féminin	35,9	39,8	43,0	. إناث		
- Taux d'activité selon l'âge (en %)				- معدل النشاط حسب السن (بـ %)		
. 15 - 24 ans	54,5	58,1	59,0	. 15-24 سنة		
. 25 - 34 ans	67,6	69,0	70,4	. 34-25 سنة		
. 35 - 44 ans	70,4	72,5	73,4	. 35-44 سنة		
. 45 - 59 ans	68,2	71,1	73,9	. 45- 59 سنة		
. 60 ans et plus	41,6	43,3	43,7	. 60 سنة فما فوق		
- Taux d'activité selon le diplôme (en %)				- معدل النشاط حسب الشهادة (بـ %)		
. Sans diplôme	60,7	62,8	64,9	. بدون شهادة		
. Niveau moyen	54,7	60,5	57,1	. مستوى متوسط		
. Niveau supérieur	83,9	76,9	79,0	. مستوى عالي		
- Structure de la population active selon le diplôme (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب الشهادة (بـ %)		
. Sans diplôme	88,3	88,8	87,8	. بدون شهادة		
. Niveau moyen	9,9	10,1	10,7	. مستوى متوسط		
. Niveau supérieur	1,8	1,1	1,5	. مستوى عالي		
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		

قروى RURAL

RURAL				هرو <i>ي</i>
	2002	20	03	
Indicateurs	الفصل	القصل	الفصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de la population active selon le niveau scolaire (en %)				- بنية السكان النشيطين حسب المستوى الدراسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	62,6	60,2	60,1	. بدون مستوى در اسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	20,5	22,5	22,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	7,5	7,5	7,9	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	2,5	2,2	2,5	. ثان <i>و ي</i>
. Supérieur	1,1	0,7	1,0	. عالي
. Autres niveaux	5,8	6,9	6,5	. مستوی آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	المجموع
- Structure de la population				- بنيـة السكان النشيطين حسب
active selon l'âge (en %)				السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	32,3	32,9	32,7	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	25,5	25,5	25,6	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	17,8	17,4	17,1	. 35-44 سنة
. 45 - 59 ans	16,1	15,6	16,5	. 45- 59 سنة
. 60 ans et plus	8,3	8,6	8,1	. 60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3: المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة

ENSEMBLE LARGE LAR

ENSEMBLE	2002	20	003	المجموع
Indicateurs	2002 الفصل	ا2 الفصل	الفصل الفصل	المؤشرات
	الثاثى	اللول الأول	الثاني	اعوسرات
	وعامي 2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	وعامي 2 <sup>ème</sup> trim	
- Population active en chômage (en milliers)	1 085	1 315	1 233	- السكان النشيطون العاطلون (بـالألاف)
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	25,1	28,4	31,8	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بـ %)
- Taux de chômage (en %)	10,4	11,9	11,2	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le				- معدل البطالة حسب الجنس
sexe (en %)				(%)
. Masculin	10,5	11,8	10,6	. نکور
. Féminin	10,3	12,2	12,6	. إنـاث
- Taux de chômage selon				- معدل البطالة حسب السن
l'âge (en %)				(% →)
. 15 - 24 ans	15,5	17,4	15,2	. 15-24 سنة
. 25 - 34 ans	16,3	18,1	17,1	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	5,6	6,8	7,3	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,0	2,6	2,8	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)				- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)
. Sans diplôme	5,4	5,8	5,4	. بدون شهادة
. Niveau moyen	20,1	22,6	21,3	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	24,3	26,1	26,4	. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)				- معدل البطالة حسب المستوى الدر اسي (بـ %)
. Sans niveau	2,4	2,4	2,5	. بدون مسنوی در اسي
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	10,8	12,1	10,9	. السلك الأول من التعليم الأساسي
Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	20,1	22,6	20,2	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
. Secondaire	20,7	22,8	24,7	. ثان <i>و ي</i>
. Supérieur	26,6	28,0	28,1	. عالي
. autre niveau	3,6	2,4	1,8	. مستوی آخر
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)
. 15 - 24 ans	37,6	36,9	34,4	. 24-15 سنة
. 25 - 34 ans	46,2	45,7	45,5	. 34-25 سنة
. 35 – 44 ans	11,8	12,4	14,1	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	4,4	5,0	6,0	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

ENSEMBLE large

ENSEMBLE						
	2002	20	003			
Indicateurs	الفصل	الفصل	الفصل	المؤشرات		
	الثاني	الأول	الثاني			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim			
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين الشيارية المرادي		
active en chômage selon le				حسب الشهادة (بـ %)		
diplôme (en %)						
. Sans diplôme	35,0	31,9	32,7	. بدون شهادة		
. Niveau moyen	41,7	43,1	42,7	. مستوى متوسط		
. Niveau supérieur	23,2	25,0	24,6	. مستوى عالي		
. Non déclaré	0,1	0,0	-	. غیر مصرح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين		
active en chômage selon le				حسب المستوى الدراسي (بـ%)		
niveau scolaire (en %)						
. Sans niveau scolaire	9,0	7,4	8,5	. بدون مستوی در اسي		
. Premier cycle de				. السلك الأول من التعليم الأساسي		
l'enseignement	26,0	25,6	24,6			
fondamental				. السلك الثاني من التعليم الأساسي		
. Deuxième cycle de l'enseignement	27,6	27,4	26,4	. السلك التاتي من التعليم الإساسي		
fondamental	27,0	27,4	20,4			
. Secondaire	18,9	20,0	21,8	. ثانو ي		
. Supérieur	16,9	18,5	17,9	. عالى		
. Autres niveaux	1,6	1,1	0,8	مست <i>وی</i> آخر		
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		
- Part des chômeurs n'ayant	100,0	100,0	100,0	- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم		
jamais travaillé dans la	40.2	52.4	50.1	أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين		
population active en	49,3	52,4	50,1	العاطلين (بـ %)		
chômage (en %)				100 51 1 5 1 1 11 115 5		
- Part des chômeurs de				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12 شور الفوا في أو من السكان		
longue durée (12 mois et plus) dans la population	69,0	72,6	71,9	شهر ا فما فوق) ضمن السكانُ النشيطين العاطلين (بـ %)		
active en chômage (en %)				المسيسين المسين إرب ١/١		
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين		
active en chômage selon les				حسب أسباب البطالة (بـ %)		
causes du chômage (en %)						
. Arrêt de l'activité de	22.1	260	200	. 11 7 . 11 1 2		
l'établissement, licenciement	32,1	26,8	30,9	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد		
. Cessation d'activité				. توقف نشاط حر، موسمي أو		
indépendante, saisonnière	15,3	15,5	14,9	بسبب الدخل		
ou pour raison de revenu	, , ,	,-	- 1,2			
. Fin d'études ou de	38,4	41,7	38,6	. انتهاء الدر اسة أو التكوين		
formation				. 1 11 2 1.		
. Arrivée à l'âge de travailler	9,6	9,5	9,9	بلوغ سن العمل		
. Autres causes	4,6	6,5	5,7	. أسباب أخرى		
. Non déclaré	-	-	0,0	. غیر مصرح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence

الجدول 3: المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الاقامة

URBAIN	2002 2003			ي
Indicateurs	القصل	القصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Population active en	000	1.116	1 005	- السكان النشيطون العاطلون
chômage (en milliers)	928	1 146	1 095	(بالألاف)
- Taux de féminisation de la				ـُ نسبة النساء ضمن السكان
population active en chômage	27,9	31,1	33,2	النشيطين العاطلين (بـ %)
(en %)				,
- Taux de chômage (en %)	17,1	19,6	19,2	- معدل البطالة (بـ %)
- Taux de chômage selon le				- معدل البطالة حسب الجنس
sexe (en %)				(% -i)
. Masculin	15,8	17,9	16,8	. ُذكور
. Féminin	21,8	25,0	27,0	. إنـاث
- Taux de chômage selon				- معدل البطالة حسب السن
l'âge (en %)				(% -i)
. 15 - 24 ans	31,1	36,3	33,8	. ُ15-24 سنة
. 25 - 34 ans	25,1	27,7	27,0	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	8,2	9,8	11,1	. 35-44 سنة
. 45 ans et plus	3,3	4,4	5,0	. 45 سنة فما فوق
- Taux de chômage selon le				<ul> <li>معدل البطالة حسب الشهادة (بــ</li> </ul>
diplôme (en %)				(%
. Sans diplôme	10,8	11,9	12,1	. بدون شهادة
. Niveau moyen	22,9	26,1	25,3	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	24,5	26,0	26,5	. مستوى عالي
- Taux de chômage selon le				- معدل البطالة حسب المستوى
niveau scolaire (en %)				الدر اسي (بـ %)
. Sans niveau	5,4	6,7	7,7	بدون مستوی در اسي
. Premier cycle de	15.0	16.0	16.1	. السلك الأول من التعليم الأساسي
l'enseignement fondamental	15,0	16,8	16,1	
. Deuxième cycle de	23,4	26,8	24,7	. السلك الثاني من التعليم الأساسي
l'enseignement fondamental				
. Secondaire	22,2	24,4	26,5	. ثان <i>و ي</i>
. Supérieur	26,6	27,6	27,9	. عالي
. autre niveau	5,4	3,2	3,9	. مستوى آخر
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon				حسب السن (بـ %)
l'âge (en %)				
. 15 - 24 ans	34,5	34,2	32,3	. 24-15 سنة
. 25 - 34 ans	48,9	48,0	47,2	. 34-25 سنة
. 35 – 44 ans	12,4	12,9	14,7	. 44-35 سنة
. 45 ans et plus	4,2	4,9	5,8	. 45 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 3 : Indicateurs trimestriels du chômage selon le milieu de résidence (suite)

الجدول 3: المؤشرات الفصلية للبطالة حسب وسط الإقامة (تابع)

URBAIN						
	2002 2003		03			
Indicateurs	الفصل	الفصل	القصل	المؤشرات		
	الثاثى	الأول	الثائي			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim			
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين		
active en chômage selon le				حسب الشهادة (بـ %)		
diplôme (en %)				, ,		
. Sans diplôme	31,3	27,6	30,3	. بدون شهادة		
. Niveau moyen	43,4	45,2	43,8	. مستوی متوسط		
. Niveau supérieur	25,2	27,2	25,9	. مستوى عالى		
. Non déclaré	0,1		-	. رق ي . غير مصر ح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. طیر السرع . المجموع		
	100,0	100,0	100,0	. المجموع - بنية السكان النشيطين العاطلين		
- Structure de la population active en chômage selon le				حسب المستوى الدر اسى (ب		
niveau scolaire (en %)				(%		
. Sans niveau scolaire	5,9	5,4	7,2	. بدون مسنوی در اسی		
. Premier cycle de	3,7	5,4	7,2	. بدرن المسلك الأول من التعليم الأساسي .		
l'enseignement	25,8	23,7	23,4			
fondamental	- ,-	- ,.	- ,			
. Deuxième cycle de				. السلك الثاني من التعليم الأساسي		
l'enseignement	28,3	28,2	26,9			
fondamental	20.0	22.0	22.1	.13-		
. Secondaire	20,8	22,0	23,1	. ثان <i>و ي</i> - ۱۱		
. Supérieur	18,1	20,1	18,7	. عالَي . مستوى آخر		
. Autres niveaux	1,1 100,0	0,6 100,0	0,7 100,0	. مستوى احر . المجموع		
- Part des chômeurs n'ayant	100,0	100,0	100,0	. محبور - نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم		
jamais travaillé dans la	51.0	55.0	50.6	أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين		
population active en	51,0	55,2	50,6	العاطلين (بـ %)		
chômage (en %)						
- Part des chômeurs de				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12		
longue durée (12 mois et	73,3	76,8	74,5	شهرا فما فوق) ضمن السكانُ		
plus) dans la population		,	,	النشيطين العاطلين ِ (بـ %)		
active en chômage (en %) - Structure de la population				ـ بنية السكان النشيطين العاطلين		
active en chômage selon les				حسب أسباب البطالة (بـ %)		
causes du chômage (en %)						
. Arrêt de l'activité de				. توقف نشاط المؤسسة، الطرد		
l'établissement,	31,5	25,1	30,5			
licenciement				i 112		
. Cessation d'activité	146	14.2	145	. توقف نشاط حر ، موسمي أو بسبب الدخل		
indépendante, saisonnière ou pour raison de revenu	14,6	14,2	14,5	بسبب الدحن		
. Fin d'études ou de				انتهاء الدراسة أو التكوين		
formation	40,3	44,2	39,4			
. Arrivée à l'âge de travailler	9,4	9,6	9,8	. بِلُوغ سنِ العمل		
. Autres causes	4,2	6,9	5,8	. أسباب أخرى		
. Non déclaré	-	-	0,0	. غير مصر ح . المجمو ع		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		

RURAL.

قروي						
	2002		003			
Indicateurs	الفصل	القصل	الفصل	المؤشرات		
	ا <b>لثاني</b>	الأول	ا <b>لثاثي</b> مسم			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	V		
- Population active en chômage (en milliers)	157	169	138	- السكان النشيطون العاطلون (بـالآلاف)		
- Taux de féminisation de la population active en chômage (en %)	8,6	10,0	20,6	- نسبة النساء ضمن السكان النشيطين العاطلين (بــ %)		
- Taux de chômage (en %)	3,2	3,2	2,6	- معدل البطالة (بـ %)		
- Taux de chômage selon le sexe (en %)				- معدل البطالة حسب الجنس (بـ %)		
. Masculin	4,1	4,3	3,1	ر <del>ڊ</del> 70/) . نکور		
. Féminin	0.9	1,0	1,6	. إنـاث		
- Taux de chômage selon l'âge (en %)	0,9	1,0	1,0	- معدل البطالة حسب السن (بـ %)		
. 15 - 24 ans	5,5	5,5	4,0	. 15-24 سنة		
. 25 - 34 ans	3,8	3,8	3,3	. 34-25 سنة		
. 35 - 44 ans	1,5	1,7	1,4	. 35-44 سنة		
. 45 ans et plus	0,7	0,7	0,7	. 45 سنة فما فوق		
- Taux de chômage selon le diplôme (en %)				- معدل البطالة حسب الشهادة (بـ %)		
. Sans diplôme	2,0	2,3	1,5	. بدون شهادة		
. Avec un diplôme	11,9	11,1	10,1	. حاصل على شهادة		
- Taux de chômage selon le niveau scolaire (en %)				- معدل البطالة حسب المستوى الدر اسي (بـ %)		
. Sans niveau	1,4	1,1	0,8	. بدون مستوى در اسي		
. Premier cycle de l'enseignement fondamental	4,2	5,5	4,0	. السلك الأول من التعليم الأساسي		
. Deuxième cycle de l'enseignement fondamental	10,0	9,6	7,3	. السلك الثاني من التعليم الأساسي		
. Secondaire	10,1	9,3	11,4	. ثانو <i>ي</i>		
. Supérieur	27,1	38,8	31,9	. عالي		
. autre niveau	2,4	2,0	0,6	. مستوى آخر		
- Structure de la population active en chômage selon l'âge (en %)				- بنية السكان النشيطين العاطلين حسب السن (بـ %)		
. 15 - 24 ans	55,6	55,7	50,9	. 15-24 سنة		
. 25 - 34 ans	30,6	29,6	32,8	. 34-25 سنة		
. 35 – 44 ans	8,1	9,2	9,3	. 35-44 سنة		
. 45 ans et plus	5,7	5,5	7,0	. 45 سنة فما فوق		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		

قروي قروي

RURAL		•		<u> </u>
	2002		03	
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon le				حسب الشهادة (بـ %)
diplôme (en %)				
	56.2	61.6	52.2	. بدون شهادة
. Sans diplôme	56,3	61,6	52,3	
. Niveau moyen	31,8	28,9	33,3	. مستوی متوسط ت
. Niveau supérieur	11,9	9,3	14,4	. مستوى عالي
. Non déclaré	-	0,2	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon le				حسب المستوى الدراسي (بـ
niveau scolaire (en %)				(%
. Sans niveau scolaire	27,0	21,2	18,9	. بدون مستوی در اسی
. Premier cycle de	ĺ	,	ĺ	. السُّلك الأول منُّ التعَلُّيم الأساسي
l'enseignement	27,1	38,3	34,1	-
fondamental				
. Deuxième cycle de				. السلك الثاني من التعليم الأساسي
l'enseignement	23,7	22,1	22,5	
fondamental			100	.1.2
. Secondaire	8,1	6,4	10,8	. ثانو <i>ي</i> ا
. Supérieur	9,7	7,8	12,2	. عالي ً
. Autres niveaux	4,4	4,2	1,5	. مستوًى آخر
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع -
- Part des chômeurs n'ayant				ً نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم أن اشتغلوا ضمن السكان النشيطين
jamais travaillé dans la	39,6	33,1	45,5	ال استعلو ا صمل السكان التسيطين العاطلين (بـ %)
population active en chômage (en %)				العاطليل (بـ 70)
- Part des chômeurs de				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12
longue durée (12 mois et				شهر أفما فوق) ضمن السكان
plus) dans la population	43,6	43,6	51,3	النشيطين العاطلين إربه %)
active en chômage (en %)				, ,
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon les				حسب أسباب البطالة (بـ %)
causes du chômage (en %)				the hitish one
. Arrêt de l'activité de	25.6	20.6	24.4	. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
l'établissement,	35,6	38,6	34,4	
licenciement				. توقف نشاط حر ، موسمى أو
. Cessation d'activité indépendante, saisonnière	19,2	24,3	17,7	. توقف تشاط خر ، موسمي أو بسبب الدخل
ou pour raison de revenu	19,2	24,3	17,7	بسبب الدحل
. Fin d'études ou de	25.5	24.5	20.5	انتهاء الدراسة أو التكوين
formation	27,2	24,6	32,7	
. Arrivée à l'âge de travailler	10,6	8,8	10,4	. بلوغ سن العمل
. Autres causes	7,4	3,8	4,8	. أسبآب أخرى
. Non déclaré	_	_	_	. غیر مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. غير مصرح . المجموع
	100,0	100,0	100,0	

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence

ENSEMBLE Ensemble

المجموع						
	2002	20	003			
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات		
	الثاني	الأول	الثاني			
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2ème trim			
- Population active occupée				- السكان النشيطون المشتغلون		
âgée de 15 ans et plus (en	9 306	9 727	9 801	البالغون من العمر 15 سنة فما		
milliers)				فوق (بالآلاف) - نسبة الإناث ضمن النشيطين		
- Taux de féminisation de	25,6	27,6	27,8	- نسبة الإناث صمن النسيطين المشتغلين (بـ %)		
l'emploi (en %) - Taux d'emploi selon le sexe				معدل الشغل حسب الجنس (بـ		
(en %)				(%		
. Masculin	69,0	68,8	68,7	ُ ذکور		
. Féminin	23,0	25,4	25,7	. إنـاث		
. Ensemble	45,6	46,8	46,8	. مجموع		
- Structure de l'emploi selon	,	, .	, .	<ul> <li>بنیة الشغل حسب السن (بـ</li> </ul>		
l'âge (en %)				(%		
. 15 - 34 ans	51,6	51,6	51,9	. 34-15 سنة		
. 35 - 59 ans	41,8	41,7	41,6	. 35-55 سنة		
. 60 ans et plus	6,6	6,7	6,5	. 60 سنة فما فوق		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب الشهادة (بـ		
le diplôme (en %)	70.1	70.5	71.6	(%		
. Sans diplôme	72,1	70,5	71,6	. بدون شهادة . مستوى متوسط		
. Niveau moyen	19,3	19,9	19,8	. مستوی متوسط . مستوی عالی		
. Niveau supérieur	8,5	9,6	8,6	-		
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصر ح . المجمو ع		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع - بنية التشغيل حسب المستوى		
- Structure de l'emploi selon le niveau scolaire (en %)				- ببيه التسعين حسب المستوى الدر اسي (بـ %)		
. Sans niveau scolaire	43,3	40,7	42,1	. بدون مسنوی در اسی		
	43,3	40,7	72,1	. السلك الأول من التعليم		
. Premier cycle de l'enseignement	25,0	25,3	25,2	الأساسي		
fondamental	20,0	20,5	20,2	-		
. Deuxième cycle de				. السلك الثاني من التعليم الأساسي		
l'enseignement	12,8	12,7	13,2	الأساسي		
fondamental						
. Secondaire	8,5	9,2	8,4	. ثانوي		
. Supérieur	5,4	6,4	5,7	. عالي		
. Autres	4,9	5,7	5,4	. مستوى آخر		
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غير مصرح		
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع		

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

### الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE lhaçae 3

ENSEMBLE				المجموع
	2002		003	
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب المجموعات
les grands groupes de				الكبري للمهن (بـ %)
professions (en %)				, ,
. Membres des corps				. أعضاء الهيئة التشريعية،
législatifs, élus locaux,				المنتخبون المحليون،
responsables hiérarchiques de la	0,9	1,0	1,0	المسؤولون حسب تسلسلهم في
fonction publique,	0,7	1,0	1,0	الإدارات العمومية، المديرون
directeurs et cadres de				وأطر إدارة المقاولات
direction d'entreprises				
. Cadres supérieurs et	1.2	1.2	1.0	الأطر العليا وأعضاء المهن
membres des professions libérales	1,3	1,3	1,0	الحرة
. Cadres moyens	3,7	4,4	4,1	. الأطر المتوسطة
. Employés	8,4	8,2	7,8	. المستخدمون
. Commerçants,	0,4	0,2	7,6	. التجار ، الوسطاء التجاريون
intermédiaires	7,7	7,3	7,4	
commerciaux et financiers	.,.	,,-	,,,	و الماليون
. Exploitants agricoles,				. المستغلون الفلاحيون،
pêcheurs, forestiers,	13,4	12,3	12,4	الصيادون، الغابويون،
chasseurs et travailleurs assimilés		,-	,	القناصون والعاملون المماثلون
. Artisans et ouvriers				. حرفيون وعمال مؤهلون في
qualifiés des métiers				-
artisanaux (non compris	17,1	17,1	16,2	المهن الحرفية (باستثناء عمال
les ouvriers de				الفلاحة)
l'agriculture)				
. Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y				عمال وعمال يدويون في الفلاحة
compris les ouvriers	31,4	30,9	33,5	و الصيد (بـما في ذلك العمال
qualifiés)				المؤ هلون)
. Conducteurs d'installations				. مسيرو التجهيزات والآلات
et de machines et ouvriers	3,0	3,0	2,9	وعمال التركيب والتجميع
de l'assemblage				
. Manoeuvres non agricoles,				. العمال اليدويون غير الفلاحيين،
manutentionnaires et travailleurs des petits	13,0	14,4	13,7	الحمالون وعمال المهن
métiers				الصنغرى
. Non déclaré	0,1	0,1	0,0	. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon	-		-	. بنية الشغل حسب الحالة في
le statut professionnel				المهنـة (بـ %)
(en %)	2==	27.0	27.2	. مستأجرون
. Salariés	37,7	37,2	37,3	. مستقلون . مستقلون
. Indépendants	26,7	26,5	25,4	. مسطون . مشغلون
. Employeurs	2,6	2,7	2,3	. مسعوں . مساعدون عائليون
. Aides familiales	29,6	30,3	31,5	. مساعدون عالليون متعلمون
. Apprentis	0,9	1,0	0,9	متعلموں . حالات أخرى
. Autres situations	2,5	2,3	2,6	. كالات الخرى . المجموع
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

### الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

ENSEMBLE Insemble

	2002	2(	003	المجموع
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثان <i>ي</i> 2 <sup>ème</sup> trim	الأول 1 <sup>er</sup> trim	الثان <i>ي</i> 2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi en %) . Administration publique et				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %) . الإدارة العمومية و الجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش
collectivités locales (y compris la promotion nationale)	8,8	9,1	8,3	الوطني) ُ
. Entreprises publiques et semi-publiques	1,1	1,2	1,2	. المقاو لات العمومية و الشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	90,1	89,7	90,5	. القطاع الخاص (بما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	-	. غير مصرح
. Total - Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)	100,0	100,0	100,0	. المجموع - بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	45,3	43,9	46,4	. الفلاحة، الغابات والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	12,7	14,4	12,6	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	6,4	5,7	6,6	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	12,4	12,3	12,3	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	3,7	3,5	3,2	. النقل، التخزين والإتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	10,1	10,8	9,8	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	9,4	9,3	9,0	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,0	0,1	0,1	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

	2002	20	03	حصري
Indicateurs	القصل	الفصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Population active occupée				-السكان النشيطون المشتغلون
âgée de 15 ans et plus (en	4 498	4 690	4 602	البالغون من العمر 15 سنة فما
milliers)				فوق (بـالألاف)
- Taux de féminisation de	20.6	22.0	21.4	- نسبة الإناث ضمن النشيطين
l'emploi (en %)	20,6	22,8	21,4	المشتغلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le sexe				- معدل الشُغل حسب الجنس (بـ
(en %)				(%
. Masculin	60,5	59,8	59,3	بذكُور
. Féminin	14,8	16,6	15,1	. إنـاث
. Ensemble	36,9	37,5	36,5	. مجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشّغل حسب السن
l'âge (en %)				(% ∹)
.15 - 34 ans	45,9	45,3	45,4	.34-15 سنة
. 35 - 59 ans	49,5	50,4	50,0	.35-59 سنة
. 60 ans et plus	4,6	4,3	4,6	سنة فما فوق $60$
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب الشهادة
le diplôme (en %)				(% ∹)
. Sans diplôme	53,6	49,8	52,1	يدون شهادة
. Niveau moyen	30,2	31,2	30,8	بمستوی متوسط
. Niveau supérieur	16,0	18,9	17,0	بمستوى عالمي
. Non déclaré	0,2	0,1	0,1	غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب المستوى
le niveau scolaire (en %)				الدر اسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	21,4	18,4	20,7	. بدون مستوی در اسي
. Premier cycle de				. السلك الأول من التعليم
l'enseignement	30,1	28,8	29,1	الأساسي
fondamental				
. Deuxième cycle de				. السلك الثاني من التعليم
l'enseignement	19,1	18,9	19,5	الأساسي
fondamental				
. Secondaire	15,0	16,7	15,3	. ثانو <i>ي</i>
. Supérieur	10,3	12,9	11,5	. عالي
. Autres	4,0	4,3	3,9	. مستوی آخر
. Non déclaré	0,1	0,0	0,0	. غیر مصر ح ''
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socio-professionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)   Membres des corps legislatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises   2,5   2,8   2,1   2,	URBAIN				حصري
Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)   Nembres des corps legislatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises   1,8   2,0   2,		2002	20		
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %) - Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises - Cadres supérieurs et membres des professions libérales - Cadres moyens - Employés - Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés - Autres situations - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) - Salariés - Indépendants - Employeurs - Apprentis - Autres situations - Catres moyens - 1,8 - 2,0 - 2,1 - 3,0 - 3	Indicateurs	الفصل	القصل	الفصل	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %) - Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises - Cadres supérieurs et membres des professions libérales - Cadres moyens - Employés - Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés - Autres situations - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) - Salariés - Indépendants - Employeurs - Apprentis - Autres situations - Catres moyens - 1,8 - 2,0 - 2,1 - 3,0 - 3		الثاني	الأول	الثاني	
- Structure de l'emploi selon les grands groupes de professions (en %)  Membres des corps législatifs, étus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises  Cadres supérieurs et membres des professions libérales  Cadres moyens  Employés  Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés  Artisans et ouvriers qualifiés  Equipolitation de la pêche (y compris les ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Non déclaré  Non déclaré  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Independants  Employeurs  Aides familiales  Anisans et ouvriers  Agriculture  Ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Independants  Employeurs  Aides familiales  Anisans et ouvriers de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Independants  Employeurs  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  Autres situations  Agrentia de l'emploi selon le statut professionnel  Apprentis  Autres situations  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  Agrentia de l'emploi selon le statut professionnel  Apprentis  Autres situations  Autres situations  Agrentia de l'emploi selon le statut professionnel  Apprentis  Autres situations  Agrentia de l'emploi selon le statut professionnel  Apprentis  Autres situations  Apprentis  Autres situations		2 <sup>ème</sup> trim	_	2 <sup>ème</sup> trim	
Les grands grouples de professions (en %)   Membres des corps   législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises   1,8   2,0	- Structure de l'emploi selon		- 41111		- رزية الشغل حسب المحمد عات
professions (en %)  Membres des corps législatifs, éthis locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises  Cadres supérieurs et membres des professions libérales  Cadres moyens  Employés  Cadres moyens  Employés  Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers  Exploitants agricoles, pécheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés  Artisans et ouvriers qualifiés des métiers agricoles et de la pèche (y compris les ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Total  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Salariés  Indépendants  Employeurs  Aides familiales  Aries situations  4,2 4,5 3,9  Laptina de l'aspendants  Apprentis  Autres situations  Artes situations  Are de l'aspendants  Are situations  Are situations  An experim l'aptic le la pende (professionnel (en %)  Anishey  Anishey  Artes situations  Are situation situations  Are situations  Are situations  Are situations  Are situatio					الكبري للمهن (د%)
Membres des corps législatifs, élus locaux, responsables hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction of 'entreprises'. Cadres supérieurs et membres des professions libérales         1,8         2,0         2,0         2,0         initial de la faction de la fonction publique, directeurs et cadres de direction of 'entreprises'. Cadres supérieurs et membres des professions libérales         2,5         2,8         2,1         1,1					(/0 .) 50 53.
المسؤول المجلور المجاورة المسؤول المجاورة المجاورة المجاورة المحاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المحاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المجاورة المحاورة المجاورة المجا					
hiérarchiques de la fonction publique, directeurs et cadres de direction d'entreprises c'adres supérieurs et membres des professions libérales (Cadres moyens (2,5 2,8 2,1 12,4 13,2 13,2 13,4 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 14,9 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7	législatifs, élus locaux,				المنتخبون المحليون،
directeurs et cadres de direction d'entreprises . Cadres supérieurs et membres des professions libérales . Cadres moyens . Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers . Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés . Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) . Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Aides familiales . Aiter situations . Autres situations . Autres situations . Autres situations . Aiver situation . Aiver situation . Autres situations . Autres situations . Aides familiales					المسؤولون حسب التسلسل في
directeurs et cadres de direction d'entreprises . Cadres supérieurs et membres des professions libérales . Cadres moyens . Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers . Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés . Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) . Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Aides familiales . Aiter situations . Autres situations . Autres situations . Autres situations . Aiver situation . Aiver situation . Autres situations . Autres situations . Aides familiales		1,8	2,0	2,0	الإدارات العموميه، المديرون
direction d'entreprises . Cadres supérieurs et membres des professions libérales . Cadres moyens . Cadres moyens . Cadres moyens . Cadres moyens . Commerçants, intermédiaires . Commerçants, intermédiaires . Commerçants, intermédiaires . Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés . Artisans et ouvriers qualifiés des métiers agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Artisans et ouvriers . Aides familiales . Agprentis . Aides familiales . Agprentis . Autres situations . Conducteurs . Conducteurs d'installations et de machines et duvriers . Autres situations . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers . Autres situations . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers . Autres situations . Conducteurs d'installations . Conducteurs d'inst					و اطر إداره المفاو لات
Cadres supérieurs et membres des professions libérales         2,5         2,8         2,1           Cadres moyens         6,9         8,6         8,0           Employés         15,7         15,7         14,9           Commerçants, intermédiaires commerciaux et financiers         13,0         12,1         13,2           Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés         1,5         1,4         1,3           Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)         29,8         27,7         27,8           Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers qualifiés)         2,2         2,0         2,2           Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage         4,6         4,5         4,8           Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers         21,9         23,1         23,7           Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)         60,5         60,7         61,3           Salariés         60,5         60,7         61,3           Indépendants         24,9         25,2         25,3           Indépendants         5,4         5,1         4,7           Adies familiales         5,4         5,1         4,7 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>					
الفلادة الفاقع التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار الوسطاء التجار العبر التجار الوسطاء التجار العبر التجال العبر التجار التجار العبر التحار التحار العبر التجار العبر التحار العبر التحار العبر التحار العبر التحار التحار العبر التحار العبر التحار التحار التحار التحار العبر التحار العبر التحار العبر التحار التحار التحار التحار العبر التحار ا					الأطد العاداه أعضاء المهن
الفلادة الفاقع التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار المتوسطة التجار الوسطاء التجار العبر التجار الوسطاء التجار العبر التجال العبر التجار التجار العبر التحار التحار العبر التجار العبر التحار العبر التحار العبر التحار العبر التحار التحار العبر التحار العبر التحار التحار التحار التحار العبر التحار العبر التحار العبر التحار التحار التحار التحار العبر التحار ا		2.5	2.8	2.1	الحدة
Employés         15,7         15,7         14,9         المستخدمون         المستخدمون         المستخدمون         المستخدر الوسطاء التجار ليون و الماليون ألم التجار الوسطاء التجار الفلاديون، العلام التجار الفلاديون، العلام التجار العلام التجار الفلاديون، العلام التجار الفلاديون، العلام التجار الفلاديون، العلام التجار الفلاديون ألم التجار الفلاديون ألم التجار الفلاديون ألم التجار الفلاديون ألم التجار التحار التجار ال		_,c	2,0	_,,	
Employés         15,7         15,7         14,9         المستخدمون         المستخدمون         المستخدمون         الماليون         13,0         12,1         13,2         13,2         الماليون         المستخدمون         1,5         1,4         13,2         المستخدريون         المستخدريون         المستخدريون         المستخدريون         المستخدريون         المستخدمون         المستخدمون </td <td></td> <td>6,9</td> <td>8,6</td> <td>8,0</td> <td>. الأطر المتوسطة</td>		6,9	8,6	8,0	. الأطر المتوسطة
. Commerçants, intermédiaires intermédiaires commerciaux et financiers commerciaux et financiers . Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés . Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) . Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations	-				
intermédiaires commerciaux et financiers Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers Non déclaré Total Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) Salariés Indépendants Employeurs Aides familiales Apprentis Autres situations 13,0 12,1 13,2 13,2 13,2 13,2 13,3 13,3 13,4 13,3 13,4 13,3 13,4 13,3 13,4 13,3 13,6 13,6 13,1 13,2 13,6 13,6 13,6 13,6 13,6 13,6 13,6 13,6		. , ,	- ,-	,-	. التجار الوسطاء التجاريون
. Exploitants agricoles, pécheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés         1,5         1,4         1,3         المستغلون الفلاحيون، الحاليون المشغلون الخلاقية (باستغلون العالمية)         1,5         1,4         1,3         المستغلون الخلاقية (باستغلون الحالية ويون في الله التغلوث المحاليون في الفلاحة وين وعمال مؤهلون في الفلاحة والمسئلة و		13,0	12,1	13,2	و الماليون
pêcheurs, forestiers, chasseurs et travailleurs assimilés         1,5         1,4         1,3         "المسلاون و المستغلون و			-		
assimilés Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers Non déclaré Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) Salariés Employeurs Aides familiales Aides familiales Apprentis Autres situations  Autres situations  29,8 27,7 27,8 27,8 27,8 27,8 27,8 27,8 27					. المستغلون الفلاحيون،
assimilés Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture) Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés) Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers Non déclaré Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) Salariés Employeurs Aides familiales Aides familiales Apprentis Autres situations  Autres situations  29,8 27,7 27,8 27,8 27,8 27,8 27,8 27,8 27		1.5	1.4	1.3	الصيادون، العابويون،
Artisans et ouvriers qualifiés des métiers artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)  Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Total  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Indépendants  Employeurs  Aides familiales  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  29,8  27,7  27,8  27,2  22,2  24,8  23,7  24,8  24,9  23,1  23,7  23,7  23,7  23,7  23,7  24,8  24,9  23,1  23,7  23,7  23	I	9-	,	9-	الفتاصول و المستعلول
artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)  Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Total  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Salariés  Indépendants  Employeurs  Aides familiales  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  29,8  27,7  27,8  24,8  4,8  4,8  4,8  23,7  24,8  24,9  25,2  25,3  3,9  24,2  24,2  25,2  25,3  3,9  24,2	I				المعديون حمال مؤهلون في
artisanaux (non compris les ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)  Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Total  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Salariés  Indépendants  Employeurs  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  29,8  27,7  27,8  22,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2					المهن الحرفية (باستثناء عمال
les ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers de l'agriculture)  Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)  Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage  Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers  Non déclaré  Total  Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  Salariés  Indépendants  Employeurs  Aides familiales  Apprentis  Autres situations  Louvriers de la pêche (y compris les ouvriers de l'assemblage  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  2,0  2,2  4,6  4,8  4,8  4,8  4,8  4,8  4,8  4,8		29.8	27.7	27.8	الفلاحة)
Ouvriers et manoeuvres agricoles et de la pêche (y compris les ouvriers qualifiés)         2,2         2,0         2,2         2,2         2,0         2,2         2,0         2,2         1 dand live professionnel (en %)         2,2         2,0         2,2         2,2         2,0         2,2         2,2         2,0         2,2         2,2         2,0         2,2         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,3         2,	les ouvriers de	. , .	. ,.	.,-	`
qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Autres situations  4,6  4,5  4,8  4,8  4,8  23,7	l'agriculture)				
qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Autres situations  4,6  4,5  4,8  4,8  4,8  23,7  2					. عمال وعمال يدويون في الفلاحة
qualifiés) . Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Autres situations  4,6  4,5  4,8  4,8  4,8  23,7  2		2.2	2.0	2.2	والصيد (بـما في دلك العمال
. Conducteurs d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Apprentis . Autres situations . Embloya . Aformation de l'emploi selon le statut situations . Aformatica . An analysis de l'emploi selon le statut sont a situations . Autres situations . An analysis de l'emploi selon le statut sont a situations . Autres situations . Autres situations . Autres situations . An analysis de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . An analysis d'apprentia . Autres situations . As a situation . As a sit		_,_	_,,	_,_	المؤهلون)
de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations . Autres situations . Independants . Autres situations . Salariés . Autres situations . 21,9 23,1 23,7 23,7 23,7 23,1 23,7 23,7 23,7 23,7 23,7 23,7 23,7 23,7					مسيده التحميزات والآلات
de l'assemblage       Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers       21,9       23,1       23,7       23,7       العمال اليدويون، غير الحمالون، وعمال المهن الصغرى المهن الصغرى المهن الصغرى المهن الم		4.6	4.5	4.8	وعمال التركيب والتحميع
. Manoeuvres non agricoles, manutentionnaires et travailleurs des petits métiers       21,9       23,1       23,7       23,7       العمال البدويون، غير المحالون، وعمال المهن الصغرى المهن الصغرى المهن الصغرى المهن الصغرى المهن الصغرى المهن		1,0	1,5	1,0	<u> </u>
travailleurs des petits métiers . Non déclaré . Total  - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations  21,9  23,1  23,7  24,9  25,0  25,0  25,2  25,3  25,3  25,3  25,3  25,3  25,3  25,3  25,4  25,2  25,3  25,4  25,2  25,3  25,4  25,2  25,3  25					. العمال اليدويون، غير
mavametus des pents métiers       0,1       0,1       0,0       المهتموع مصرح بها المجموع على المجموع الم		21.0	23.1	23.7	الفلاحيين، الحمالون، وعمال
. Non déclaré . Total  - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations . Non déclaré . 100,0 .		21,7	23,1	23,7	المهن الصغرى
. Total - Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %) . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations . Total  100,0			0.4		1
المهنة (بـ %) Salariés Salari		,	,	,	. مهن غير مصرح بها
المهنة (بـ %) Salariés Salari		100,0	100,0	100,0	. المجموع
(en %) . Salariés . Indépendants . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations . Autres situations . Salariés . 60,5 . 60,7 . 61,3 . 25,2 . 25,3 . 25,3 . 3,9 . 4,2 . 4,5 . 3,9 . 4,7 . 4,7 . 4,7 . 4,7 . 4,7 . 5,1 . 4,7 . 1,6 . 1,5 . Autres situations					- بنيه السعل حسب الحالة في الموزة (د /9)
. Salariés       60,5       60,7       61,3       نمستاجرون         . Indépendants       24,9       25,2       25,3       . 25,3         . Employeurs       4,2       4,5       3,9       . 25,2         . Aides familiales       5,4       5,1       4,7       . 2,9         . Autres situations       3,6       2,9       3,3       . 2,9					المهند (بـ 70)
. Indépendants       24,9       25,2       25,3       . auxition       . auxition       . 24,9       25,2       25,3       . auxition       . auxition       . 25,2       25,3       . 3,9       . auxition       . auxition       . 4,5       3,9       . 4,7       . auxition		60.5	60.7	61.3	مستأحرون
. Employeurs 4,2 4,5 3,9 مشغلون . Aides familiales 5,4 5,1 4,7 مساعدون عائليون . Apprentis 1,4 1,6 1,5 متعلمون . Autres situations 3,6 2,9 3,3 حالات أخرى .					مستقلون
. Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Autres situations . Alter situations . Alter situations . Alter situations . Alter situations . Autres situations . Autres situations . Autres situations . Alter situations . A					مشغله ن
. Apprentis . Autres situations 1,4 1,6 1,5 متعلمون 2,9 3,3 دالات أخرى . Autres situations					
					بصطون حالات أخرى
ا . المجموع   100,0   100,0   100,0					11 n
	. I otal	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

### الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

	2002	002 2003		ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Indicateurs	الفصل	القصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل
les secteurs d'emploi				(% →)
(en %)				
. Administration publique et				. الإدارة العمومية والجماعات
collectivités locales (y	16,4	17,7	16,4	المحلية (بما في ذلك الإنعاش
compris la promotion	10,4	17,7	10,4	الوطني)
nationale)				
. Entreprises publiques et	2,2	2,3	2,2	. المقاو لات العمومية و الشبه
semi-publiques	2,2	2,3	2,2	عمومية
. Secteur privé (y compris le	81,4	80,0	81,4	. القطاع الخاص (بما في ذلك
secteur informel)	01,1	00,0	01,1	القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	0,0	0,0	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				ـ بنية الشغل حسب فروع النشاط
les branches d'activité				الاقتصادي (بـ %)
économique (en %)				
. Agriculture, forêt et pêche	4,1	3,9	4,1	. الفلاحة، الغابات و الصيد
. Industrie (y compris	22,5	23,6	22,1	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة
l'artisanat)	ŕ	-		التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	9,5	8,0	9,7	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	21,7	20,8	22,4	. التجارة
. Transport, entrepôts et	6,0	5,8	5,4	. النقل، التخزين و الإتصال
communication	-,-	- ,-	- ,	
. Administration générale et				. الإدارة العمومية والخدمات
services sociaux fournis à	18,7	20,6	19,0	الاجتماعية المقدمة للمجتمع
la collectivité				. f
. Autres services	17,5	17,2	17,1	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,0	0,1	0,2	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

قروى RURAL

RURAL	2002	20	003	<u>فروي</u> ا
Indicateurs	الفصل الفصل	20 الفصل	الفصل	المؤشرات
maioatoaro	الثاني	<u>بـــــ</u> الأول	الثاني	اعوسرات
	كانى 2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	كانى 2 <sup>ème</sup> trim	
- Population active occupée			-	- السكان النشيطون المشتغلون - السكان النشيطون المشتغلون
âgée de 15 ans et plus (en	4 808	5 037	5 199	البالغون من العمر 15 سنة
milliers)		2 03 /	0 177	فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de				- نسبة الإناث ضمن النشيطين - نسبة الإناث ضمن النشيطين
l'emploi (en %)	30,3	32,1	33,5	المشتغُلين (بـ %)
- Taux d'emploi selon le				- معدل الشغل حسب الجنس (ب
sexe (en %)				(%
. Masculin	81,0	81,7	82,3	. ذُكور
. Féminin	35,5	39,3	42,3	. إنـاث
. Ensemble	58,4	60,7	62,5	. مجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشّغل حسب السن
l'âge (en %)				(% →)
.15 - 34 ans	56,8	57,5	57,6	.4-15 سنة
. 35 - 59 ans	34,6	33,6	34,1	.35-59 سنة
. 60 ans et plus	8,6	8,9	8,3	.60 سنة فما فوق
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب الشهادة (ب
le diplôme (en %)				(%
. Sans diplôme	89,4	89,8	88,8	. بدون شهادة
. Niveau moyen	9,1	9,4	10,0	. مستوى متوسط
. Niveau supérieur	1,5	0,8	1,2	. مستوى عالي
. Non déclaré	0,0	-	0,0	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب المستوى
le niveau scolaire (en %)				الدر اسي (بـ %)
. Sans niveau scolaire	63,7	61,5	61,2	. بدون مستوی در اسي
. Premier cycle de	•••	•••		. السلك الأول من التعليم
l'enseignement	20,3	22,0	21,7	الأساسي
fondamental				t etc
. Deuxième cycle de	7.0	7.0	<b>.</b>	. السلك الثاني من التعليم
l'enseignement	7,0	7,0	7,5	الأساسي
fondamental	2.4	2.1	2.2	-12-
. Secondaire	2,4	2,1	2,2	. ثان <i>و ي</i> - ۱۱
. Supérieur	0,8	0,4	0,7	. عالي
. Autres	5,8	7,0	6,7	. مستوی آخر
. Non déclaré	0,0	0,0	0,0	. غير مصرح المحمد ع
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite).

### الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL

RURAL				<u> هروي</u>
	2002	20	003	
Indicateurs	الفصل	القصل	القصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de l'emploi selon		1 (11111	_	- بنية الشغل حسب المجموعات
les grands groupes de				الكبرى للمهن (بـ %)
professions (en %)				(70 -) 50 - 55.
. Membres des corps				. أعضاء الهيئة التشريعية،
législatifs, élus locaux,				المنتخبون المحليون،
responsables				
hiérarchiques de la	0,0	0,0	0,1	المسؤولون حسب التسلسل في
fonction publique,				الإدار ات العمومية، المديرون
directeurs et cadres de				وأطر إدارة المقاولات
direction d'entreprises	0.1		0.1	الأطر العليا وأعضاء المهن
. Cadres supérieurs et membres des professions	0,1	-	0,1	الاطر العليا واعضاء المهن الحرة
libérales				3,2
. Cadres moyens	0,8	0,4	0,6	. الأطر المتوسطة
. Employés	1,6	1,2	1,5	. المستخدمون
. Commerçants,	-,-	-,-	-,-	. التجار الوسطاء التجاريون
intermédiaires	2,7	2,9	2,2	و الماليون
commerciaux et financiers	,	,	,	
. Exploitants agricoles,				. المستغلون الفلاحيون،
pêcheurs, forestiers,	24,5	22,5	22,3	الصيادون، الغابويون،
chasseurs et travailleurs	2 1,5	22,5	22,5	القناصون و المشتَّغلُون
assimilés				المماثلون . حرفيون وعمال مؤهلون في
. Artisans et ouvriers qualifiés des métiers				. حرفيون و عمان مو هنون في المهن الحرفية (باستثناء عمال
artisanaux (non compris	5,3	7,3	6,0	المهن العرقية (باستناع عمان الفلاحة)
les ouvriers de	3,3	7,5	0,0	( =3=
l'agriculture)				
. Ouvriers et manoeuvres				. عمال وعمال يدويون في الفلاحة
agricoles et de la pêche (y	58,7	57,9	61,1	والصيّد (بـما فيّ ذلك العمال
compris les ouvriers	36,7	31,9	01,1	المؤ هلونُ) "
qualifiés)				الأصاب الأقلام
. Conducteurs d'installations	1.5	1.5		. مسيرو التجهيزات والألات
et de machines et ouvriers	1,5	1,5	1,1	وعمال التركيب والتجميع
de l'assemblage . Manoeuvres non agricoles,				. العمال اليدويون، غير الفلاحيين،
manutentionnaires et				الحمالون، وعمال المهن
travailleurs des petits	4,8	6,3	5,0	الصغري
métiers				
. Non déclaré	-	-		. مهن غير مصرح بها
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب الحالة في
le statut professionnel				المهنة (بـ %)
(en %)	1.63	15.5	160	. 1-
. Salariés	16,3	15,2	16,0	. مستأجرون تتا
. Indépendants	28,3	27,8	25,5	. مستقلون . مشغلون
. Employeurs	1,1	1,0	0,9	
. Aides familiales	52,2	53,8	55,2	. مساعدون عائليون . متعلمون
. Apprentis	0,5	0,4	0,5	. متعلموں . حالات أخرى
. Autres situations	1,6	1,8	1,9	
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 4 : Indicateurs socioprofessionnels trimestriels de l'emploi selon le milieu de résidence (suite)

## الجدول 4: المؤشرات السوسيو مهنية الفصلية للشغل حسب وسط الإقامة (تابع)

RURAL قروى

RURAL				
	2002	2003		
Indicateurs	الفصل	الفصل	الفصل	المؤشرات
	الثاني	الأول	الثاني	
	2 <sup>ème</sup> trim	1 <sup>er</sup> trim	2 <sup>ème</sup> trim	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	1,6	1,1	1,2	. الإدارة العمومية و الجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,1	0,1	0,3	. المقاو لات العمومية و الشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	98,3	98,8	98,5	. القطاع الخاص (بـما في ذلك القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	83,8	81,0	83,9	. الفلاحة، الغابات و الصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	3,5	5,9	4,2	. الصناعة (بـما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	3,6	3,7	3,8	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	3,7	4,3	3,5	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	1,4	1,3	1,2	. النقل، التخزين و الاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	2,1	1,7	1,7	. الإدارة العمومية و الخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	1,9	2,0	1,7	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	-	0,1	-	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003

الجدول 5: البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003

ENSEMBLE Lineary linea

Indicateurs	ENSEMBLE				المجموع
Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers)   7 013   1 940   845   Miveau moyer l'uris is billiers   7 013   1 940   Miveau moyer l'uris is billiers   7 013   1 940   Miveau moyer l'uris is billiers   7 013   Miveau moyer l'ur			الشبهادة		
Population active occupée âgée de 15 ans et plus (en milliers)   Taux de féministation de l'emploi (en %)   Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)   Salariés   Sansié ( %)   Indépendants   Sansié ( %)   Administration be les secteurs d'emploi selon le se secteur s'e mploi (en %)   Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)   Secteur privé (y compris le secteur informel)     Indépendante   Structure de l'emploi selon les secteur privé (y compris le secteur informel)     Salariés   Structure de l'emploi selon les secteur privé (y compris le secteur informel)     Salariés   Structure de l'emploi selon les secteur privé (y compris le secteur privé (y compris le secteur informel)     Salariés   Salari		Diplôme			
Population active occupée agée de 15 ans et plus (en milliers)	Indicateurs				المؤشرات
Population active occupée agée de 15 ans et plus (en milliers)   1940   845   1940		شىهادة	متوسط	عالي	
- Population active occupée ágée de 15 ans et plus (en milliers)  - Taux de féminisation de l'emploi (en %)  - Structure de l'emploi selon l'âge (en %)  . 15 - 34 ans . 60 ans et plus . Total . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  . Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  . Aides familiales . Apprentis . Apprentis . Autres situations . Total - Structure de l'emploi selon le secteur informel) . Total - Structure de l'emploi selon le secteur informel) . Rative situations . Administration publique et secteur informel) . Non déclaré . Rative situations . Rative si					
āgée de 15 ans et plus (en milliers)         7 013         1 940         845         اسة قال (الغون من العمر 1 الشيطين (العرائي الثانية)         اعوق (بالألاف)         - Taux de féminisation de l'emploi (en %)         31,0         15,5         29,3         () (% - 2)		diplôme	moyen	supérieur <sup>2</sup>	
milliers)         - Taux de féminisation de l'emploi (en %)         31,0         15,5         29,3         ((-1) \(\frac{1}{2}\) \(\frac{1}\) \(\frac{1}{2}\) \(\frac{1}\) \(\frac{1}{2}\) \(\frac{1}{2}\) \(\frac{1}\) \					
- Taux de féminisation de l'emploi (en %) - Structure de l'emploi selon l'âge (en %) - 15 - 34 ans (- 65,7 ) 38,6		7 013	1 940	845	
المشتغلين (- %) - Structure de l'emploi selon l'âge (en %) - 15 - 34 ans	/				
Structure de l'emploi selon l'âge (en %)		31,0	15,5	29,3	
الْهُوهُ (وn %)  الْهُوهُ (en %)  الْهُ - 34 ans  اللهُ - 34 ans  اللهُ - 35 - 59 ans  اللهُ - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 59 ans  اللهُ - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 59 ans  اللهُ - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 35 - 50 ans  اللهُ - 35 - 35 - 38 - 38 - 38 - 38 - 38 - 38	* ` ′	,	,	,	المشتغلين (بـ %)
.15 - 34 ans     .35 - 59 ans     .35 - 59 ans     .60 ans et plus     .7 total     .8					
. 35 - 59 ans       41,4       33,8       60,5       قاض 59-35       3.60 ans et plus       8,9       0,5       0,9       0,9       0,0<	• , ,	40.7	65.7	20.6	
.60 ans et plus       8,9       0,5       0,9       100,0		,	·	· ·	
. Total       100,0       100,0       100,0       100,0       المجموع على المجاوع على المعافة والمعافة والمعافقة والمعافة والمعافة والمعافقة والمعافقة والمعافة والمعافة والمعافقة والمعافة والمعافقة والمعافة والمعافقة والمعافقة والمعافة والمعافة والمعافقة والمعافة والمعافقة والمعا		-	1 1	,	
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)  . Salariés . Indépendants . Employeurs . Aides familiales . Apprentis . Autres situations . Total - Structure de l'emploi selon le secteur privé (y compris le secteur informel) . Entreprises publiques et semi-publiques et secteur informel) . Non déclaré . Non déclaré . Non déclaré . Salariés . 27,4 . 53,0 . 82,5 . 7,3 . 18,9 . 7,3 . 3,8 . 3,0 . 3,8 . 3,0 . 3,3 . 3,3 . 3,3 . 3,1 . 3,1 . 3,1 . 3,1 . 100,0 . 100,0 . 3,1 . 100,0 .	•	,	1		
اله العينة (بـ %)  . Salariés  . Indépendants  . Employeurs  . Employeurs  . Aides familiales  . Aides familiales  . Apprentis  . Autres situations  . Total  - Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  . Non déclaré  . Salariés  . 27,4  . 53,0  . 82,5  . 3,0  . 3,8  . 20,3  . 3,3  . 3,1  . 3,1  . 100,0  . 100,0  . 3,1  . 100,0  . 100,0  . 100,0  . 100,0  . 2,0  . 49,8  . 49,8  . 44,1  . (*- )*  . (*-		100,0	100,0	100,0	. المجموع
. Salariés       27,4       53,0       82,5       نامجورون       نامخلون       نامجورون       نامخلون       نامجورون       نامجورون<					
. Indépendants       29,4       18,9       7,3       نمستقلون مستقلون مشغلون         . Aides familiales       38,0       20,3       3,3       iopation	* '	27.4	52.0	92.5	` /.
. Employeurs       2,0       3,0       3,8       نمشغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمسغلون       نمساعدون عائليون			· ·		
. Aides familiales       38,0       20,3       3,3       نيمساعدون عاتليون         . Apprentis       0,8       1,8       . Autres situations       2,4       3,0       3,1       . Aluministration publicated l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)       100,0	_	,	· ·	·	
. Apprentis . Autres situations . Autres situations . Total . Total - Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %) . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré . Non déclaré . Autres situations 2,4 3,0 100,		-	· ·	· ·	
. Autres situations . Total . Total . Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %) . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré . Total  2,4 3,0 100,0 1		,	1 1	3,3	
. Total - Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %) . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré  100,0  10	**	-		2.1	
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré		-	Ī -		_ ~
les secteurs d'emploi (en %)  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  (- %)  1,6  14,6  49,8  49,8  49,8  49,8  6,1  83,4  44,1  (ж)  49,8  6,1  83,4  44,1  (ж)  49,8  49,8  49,8  44,1  49,8  4		100,0	100,0	100,0	0 -
(en %)  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  . Non déclaré  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  1,6  14,6  49,8  49,8  49,8  6,1  6,1  83,4  44,1  98,1  83,4  44,1					C
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  . Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)  1,6  14,6  49,8  49,8  49,8  6,1  6,1  83,4  44,1  98,1  83,4  44,1	*				(% →)
collectivités locales (y compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  1,6  14,6  49,8  49,8  49,8  6,1  6,1  83,4  44,1	,				الادارة العمومية والحماعات
compris la promotion nationale)  . Entreprises publiques et semi-publiques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré  1,6  14,6  49,8  49,8  6,1  6,1  83,4  44,1  83,4  44,1		1.6	146	40.0	
nationale) . Entreprises publiques et semi-publiques . Secteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré . Non déclaré . Senteur privé (y compris le secteur informel) . Non déclaré . القطاع غير المنظم	•	1,6	14,6	49,8	
semi-publiques       0,3       2,0       6,1         . Secteur privé (y compris le secteur informel)       98,1       83,4       44,1         . Non déclaré       -       -       -         . Trada       -       -       -	nationale)				
semi-puoliques  . Secteur privé (y compris le secteur informel)  . Non déclaré		0.3	2.0	6.1	
secteur informel) 98,1 83,4 44,1 القطاع غير المنظم). Non déclaré غير مصرح	• •	0,5	2,0	0,1	
الفطاع غير المنظم)  Non déclaré غير مصرح		98 1	83 4	44 1	
	,	,,,,	05,1	, ,,,	()
. Total   100,0   100,0   . المجموع .		-	-	-	
	. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5: البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003 (تابع)

ENSEMBLE lharage

ENSEMBLE				المجموع
		لشهـــادة Diplôm		
Indicateurs	بدون شهادة	مستوى متوسط	مستو ی عال <i>ي</i>	المؤشسرات
	Sans diplôme	Niveau moyen <sup>1</sup>	Niveau supérieur <sup>2</sup>	
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	58,8	20,8	2,3	. الفلاحة والغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	11,1	17,8	12,5	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	6,7	7,7	2,5	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	10,9	17,9	12,0	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	2,4	5,5	4,0	. النقل، التخزين و الاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	2,3	17,2	55,2	. الإدارة العمومية والخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	7,7	13,0	11,2	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,1	0,1	0,3	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

مستوى عالي : بكالوريا ، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003

الجدول 5: البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003

URBAIN				حضري
		الشهادة		
		Diplôme		
Indicateurs	ېدون	مستوي	مستوی	المؤشرات
	شهادة	متوسط	عالي	
	Sans diplôme	Niveau moyen <sup>1</sup>	Niveau supérieur <sup>2</sup>	
- Population active occupée	uipioine	moyen	superieur	- السكان النشيطون المشتغلون - السكان النشيطون المشتغلون
âgée de 15 ans et plus (en	2 399	1 417	784	البالغون من العمر 15 سنة فما
milliers)		1 117	,	فُوق (بَـالأَلاف)
- Taux de féminisation de	20,1	18,2	31,2	- نسبة الإناث ضمن النشيطين
l'emploi (en %)	20,1	10,2	31,2	المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب السن   (بـ
l'âge (en %)				(%
.15 - 34 ans	40,2	58,2	38,4	.34-15 سنة
. 35 - 59 ans	51,7	41,2	60,7	.35-59 سنة
. 60 ans et plus	8,1	0,6	0,9	سنة فما فوق $60$ .
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب الحالة في
le statut professionnel (en %)				المهنة (بـ %)
. Salariés	52,8	63,3	83,2	. مأجورون
. Indépendants	34,1	20,5	7,2	. مستقلون
. Employeurs	4,2	3,5	3,7	. مشغلون
. Aides familiales	4,0	7,1	2,7	. مساعدون عائليون
. Apprentis	1,6	2,0		بمتعلمون
. Autres situations	3,3	3,6	3,2	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل
les secteurs d'emploi (en				(% →)
%)				
. Administration publique et				. الإدارة العمومية والجماعات المحلية (بما في ذلك الإنعاش
collectivités locales (y	4,0	19,1	49,4	المحلية (بـما في ذلك الإنعاس الوطني)
compris la promotion nationale)				الوطني)
. Entreprises publiques				. المقاو لات العمومية و الشبه
et semi-publiques	0,7	2,5	6,1	عمومية
. Secteur privé (y compris le				. القطاع الخاص (بما في ذلك
secteur informel)	95,3	78,4	44,5	. القطاع غير المنظم)
. Non déclaré	-	-	-	. غير مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
	100,0	100,0	100,0	

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5: البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003 (تابع)

UKDAIN				حصري
Indicateurs	بدون شهادة Sans diplôme	مستوی متوسط Niveau moyen <sup>1</sup>	مستوی عالي Niveau supérieur²	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	6,0	2,8	0,7	. الفلاحة والغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	25,0	22,5	12,6	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	12,8	8,2	2,7	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	25,7	22,0	12,7	. التجارة
. Transport entrepôts et communication	5,2	6,5	4,1	النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	5,4	22,2	55,2	. الإدارة العمومية و الخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	19,8	15,7	11,7	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	0,1	0,1	0,3	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

مستوى متوسط : شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> مستوى عالي: بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003

RURAL قروي

RURAL				<u> </u>
		الشهادة		
		Diplôme	2	
Indicateurs	بدون	مستوي	مستوی	المؤشرات
	شهادة	متوسط	عالَي	
	Sans	Niveau moyen <sup>1</sup>	Niveau supérieur <sup>2</sup>	
- Population active occupée	diplôme	moyen	superieur	- السكان النشيطون المشتغلون - السكان النشيطون المشتغلون
âgée de 15 ans et plus (en milliers)	4 614	523	61	البالغون من العمر 15 سنة فما فوق (بالآلاف)
- Taux de féminisation de l'emploi (en %)	36,7	8,2	5,2	- نسبةُ الإناث ضمن النشيطين المشتغلين (بـ %)
- Structure de l'emploi selon l'âge (en %)				<ul> <li>بنية الشغل حسب السن (بـ%)</li> </ul>
.15 - 34 ans	54,6	86,2	42,4	.34-15 سنة
. 35 - 59 ans	36,1	13,6	56,9	.35-59 سنة
. 60 ans et plus	9,3	0,2	0,7	سنة فما فوق $60$
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon le statut professionnel (en %)				- بنية الشغل حسب الحالة في المهنة (بـ %)
. Salariés	14,2	24,9	73,5	. مأجورون
. Indépendants	27,0	14,4	9,1	. مستقلون
. Employeurs	0,8	1,6	4,3	. مشغلون
. Aides familiales	55,7	56,2	11,9	. مساعدون عائليون
. Apprentis	0,4	1,5		بمتعلمون
. Autres situations	1,9	1,4	1,2	. حالات أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع
- Structure de l'emploi selon les secteurs d'emploi (en %)				- بنية الشغل حسب قطاع الشغل (بـ %)
. Administration publique et collectivités locales (y compris la promotion nationale)	0,3	2,7	54,4	. الإدارة العمومية و الجماعات المحلية (بـما في ذلك الإنعاش الوطني)
. Entreprises publiques et semi-publiques	0,1	0,7	6,8	. المقاو لات العمومية و الشبه عمومية
. Secteur privé (y compris le secteur informel)	99,6	96,6	38,8	. القطاع الخاص (بـما في ذلك القطاع غير المنظم)
, Non déclaré	-	-	-	. غیر مصرح
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

Tableau 5 : Structures socioprofessionnelles de l'emploi selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence, au deuxième trimestre 2003 (suite)

الجدول 5: البنيات السوسيو مهنية للشغل حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003 (تابع)

RURAL قروي

RURAL				طروي
		الشهادة Diplôme		
Indicateurs	بدون شهادة Sans diplôme	مستوى متوسط Niveau moyen <sup>1</sup>	مستوی عال <i>ي</i> Niveau supérieur <sup>2</sup>	المؤشرات
- Structure de l'emploi selon les branches d'activité économique (en %)				- بنية الشغل حسب فروع النشاط الاقتصادي (بـ %)
. Agriculture, forêt et pêche	86,3	69,5	23,2	. الفلاحة، الغابة والصيد
. Industrie (y compris l'artisanat)	3,9	4,9	11,5	. الصناعة (بما في ذلك الصناعة التقليدية)
. Bâtiments et travaux publics	3,6	6,6	-	. البناء و الأشغال العمومية
. Commerce	3,1	6,5	2,1	. التجارة
. Transport, entrepôts et communication	0,9	2,8	2,3	النقل، التخزين والاتصال
. Administration générale et services sociaux fournis à la collectivité	0,8	3,7	55,2	. الإدارة العمومية و الخدمات الاجتماعية المقدمة للمجتمع
. Autres services	1,4	6,0	5,7	. خدمات أخرى
. Activités mal désignées	-	-	-	. أنشطة مبهمة
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات
 التأهيل أو التخصص المهني

مستوى عالي: بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة، وشهادات التطيم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

ENSEMBLE large

ENSEMBLE				المجموع
		الشهادة		
		Diplôme	•	
Indicateurs	ېدون	مستوي	مستوى	المؤشرات
	شهادة	متوسط	عالي	
	Sans	Niveau	Niveau	
	diplôme	moyen <sup>1</sup>	supérieur <sup>2</sup>	
- Taux de chômage selon				- معدل البطالة حسب السن  (بـ
l'âge (en %)				(%
. 15 - 24 ans	7,4	30,1	53,3	.24-15 سنة
. 25 - 34 ans	7,2	23,9	41,2	.34-25 سنة
. 35 - 44 ans	5,1	10,2	13,7	.35-44 سنة
. 45 ans et plus	2,4	6,5	1,9	.45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant				- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم
jamais travaillé dans la	27,8	50,4	79,1	أن اشتغلوا ضمن السكان
population active en chômage (en %)	_,,,		,-	النشيطين العاطلين (بـ %)
- Part des chômeurs de				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12
longue durée (12 mois et	50.0	7.4.4	0.5.0	شهرا فما فوق) ضمن السكان
plus) dans la population	58,8	74,4	85,2	النشيطين العاطلين (بـ %)
active en chômage (en %)				
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon				حسب أسباب البطالة (بـ %)
les causes du chômage (en %)				
. Arrêt de l'activité de				. توقف نشاط المؤسسة، الطر د
l'établissement,	45,5	30,3	12,5	3 3 3.
licenciement				_
. Cessation d'activité				. توقف نشاط حر ، موسمي أو
indépendante, saisonnière	22,4	13,3	7,3	بسبب الدخل
ou pour raison de revenu	0.7	40.2	74.2	انتهاء الدراسة أو التكوين
. Fin d'études ou de formation	9,7	40,3	74,3	
. Arrivée à l'âge de travailler	16,4	8,6	3,7	. بلوغ سن العمل .أسباب أخرى
. Autres causes	6,0	7,5	2,2	. المجموع . المجموع
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen : Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

أ مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> مستوى عالي: بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

الجدول 6: مؤشرات البطالة حسب مستوى الشهادة ووسط الإقامة للفصل الثاني لسنة 2003

				<u> </u>
		الشهادة		
		Diplôme	•	
Indicateurs	بدون	مستوي	مستوى	المؤشرات
	شهادة	متوسط	عالي	
	Sans	Niveau	Niveau	
T 1 10	diplôme	moyen <sup>1</sup>	supérieur <sup>2</sup>	
- Taux de chômage selon l'âge (en %)				- معدل البطالة حسب السن
Tage (en 76)				(% ∹)
. 15 - 24 ans	22,5	41,6	54,0	.24-15 سنة
. 25 - 34 ans	15,7	28,9	41,4	.34-25 سنة
. 35 - 44 ans	9,8	10,8	14,1	.35-44 سنة
. 45 ans et plus	5,1	7,0	2,0	.45 سنة فما فوق
- Part des chômeurs n'ayant				- نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم
jamais travaillé dans la	28,0	49,8	78,6	أن اشتغلوا ضمن السكان
population active en	20,0	17,0	70,0	النشيطين العاطلين (بـ %)
chômage (en %)				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et				- نسبه العاطلين لمده طويله (12 شهر ا فما فه في ضمن السكان
plus) dans la population	62,6	76,1	85,9	شهرًا فما فوق) ضمن السكانُ النشيطين العاطلين (بـ %)
active en chômage (en %)				( )
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon				حسب أسباب البطالة (بـ %)
les causes du chômage				
(en %) . Arrêt de l'activité de				. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
l'établissement,	45,0	30,8	12,8	. توقف نشاط الموسسة الطرد
licenciement	45,0	50,0	12,0	
. Cessation d'activité				. توقف نشاط حر ، موسمي أو
indépendante, saisonnière	22,4	13,2	7,5	بسبب الدخل
ou pour raison de revenu				
. Fin d'études ou de formation	9,0	39,8	74,2	انتهاء الدر اسة أو التكوين
. Arrivée à l'âge de travailler	17,1	8,6	3,5	بلوغ سن العمل
. Autres causes	6,5	7,6	2,0	أسباب أخرى
. Total	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

أ مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

مستوى عالي: بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالى (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

قروي قروي

				_ردي
		الشهادة		
In dia stance		Diplôme		
Indicateurs	بدون شهادة	مستو <i>ي</i> متوسط	مستوى عالى	المؤشرات
	Sans	Niveau	وي Niveau	
	diplôme	moyen <sup>1</sup>	supérieur <sup>2</sup>	
- Taux de chômage selon	•		•	- معدل البطالة حسب السن (بـ
l'âge (en %)				(%
. 15 - 24 ans	2,3	11,4	46,9	ري ا .24-15 سنة
. 25 - 34 ans	1,9	5,0	39,0	. 34-25 سنة
. 35 - 44 ans	1,0	4,4	7.9	. 44-35 سنة
. 45 ans et plus	0,7	2,5	0,0	. 45 سنة فما فو ق
- Part des chômeurs n'ayant	-,,	_,-	,,,	- بسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم - نسبة العاطلين الذين لم يسبق لهم
jamais travaillé dans la	26.0	57.0	965	أن اشتغلوا ضمن السكان
population active en	26,8	57,0	86,5	النشيطين العاطلين (بـ %)
chômage (en %)				- نسبة العاطلين لمدة طويلة (12
- Part des chômeurs de longue durée (12 mois et				- نسبه العاطلين لمده طويله (12 شهر ا فما فوق) ضمن السكان
plus) dans la population	41,2	56,9	75,1	النشيطين العاطلين (بـ %)
active en chômage (en %)				, ,
- Structure de la population				- بنية السكان النشيطين العاطلين
active en chômage selon				حسب أسباب البطالة (بـ %)
les causes du chômage (en %)				
. Arrêt de l'activité de				. توقف نشاط المؤسسة، الطرد
l'établissement,	47,8	25,2	7,6	3 3 3.
licenciement				
. Cessation d'activité				. توقف نشاط حر، موسمي أو
indépendante, saisonnière	22,7	14,9	6,0	بسبب الدخل
ou pour raison de revenu . Fin d'études ou de formation	12,7	45,4	75,6	انتهاء الدراسة أو التكوين
	12,7	7,9	6,5	التهاء الدر الله أو التحويل . بلوغ سن العمل .
. Arrivée à l'âge de travailler . Autres causes	3,9	6,6	4,3	. بنوع سن العمل أسباب أخرى
. Total	-	-	Ī	. اللبجاب الحراق . المجموع
. 10141	100,0	100,0	100,0	. المجموع

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Niveau moyen: Certificats de l'enseignement fondamental, diplômes de qualification ou de spécialisation professionnelle

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Niveau supérieur : Baccalauréat, diplômes de cadres moyens et diplômes de l'enseignement supérieur (facultés, grandes écoles et instituts).

أ مستوى متوسط: شهادات التعليم الأساسي، شهادات التأهيل أو التخصص المهني

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> مستوى عالي: بكالوريا، شهادات الأطر المتوسطة وشهادات التعليم العالي (الجامعات والمدارس والمعاهد العليا).

#### لمحـة منهجيـة APERÇU METHODOLOGIQUE

L'un des principaux objectifs assignés à l'Enquête nationale sur l'emploi à partir de 1999 est de fournir des indicateurs trimestriels sur le niveau et les caractéristiques de l'activité, de l'emploi et du chômage au niveau national et par milieu de résidence.

Cette enquête touche annuellement un échantillon de 48.000 ménages dont près de 16.000 ménages ruraux, représentatif des différentes catégories sociales et régions du pays. La collecte des données est étalée sur toute l'année de façon à tenir compte des fluctuations saisonnières qui affectent certaines variables appréhendées par l'enquête.

Les définitions des principaux concepts et indicateurs utilisés\* sont présentées ci-après:

Population active: Elle est constituée de toutes les personnes des deux sexes qui constituent la main d'œuvre disponible pour la production des biens et services. Elle comprend, d'une part, les personnes pourvues d'un emploi ou actives occupées, et d'autre part, les personnes actives en chômage.

Actifs occupés: La population active occupée comprend toutes les personnes participant à la production de biens et services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail pour un empêchement temporaire. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

من أبرز أهداف البحث الوطني حول التشغيل، انطلاقا من سنة 1999، توفير مؤشرات فصلية حول مستوى ومميزات النشاط والتشغيل والبطالة على الصعيد الوطنى وحسب وسط الإقامة.

يشمل هذا البحث سنويا عينة من 48 000 14 أسرة، منها حوالي 000 16 أسرة قروية، تمثل مختلف شرائح المجتمع وجهات البلاد. ويتم تجميع المعطيات على امتداد السنة، وذلك قصد الأخد بعين الاعتبار التقلبات الموسمية التي تؤثر على بعض المتغيرات التي قاربها البحث

و فيمـــا يلـــي المفـــاهيم الأساســية و المؤشر ات المستعملة 1

الساكنة النشيطة: تتكون من جميع الأشخاص من كلا الجنسين، والسذين يشكلون اليد العاملة المتوفرة لإنتاج السلع والخدمات. تضم من جهة، كل الاشخاص الذين يتوفرون على شغل أو النشيطين المشخاص النشيطين المشخاص النشيطين الذين هم في حالة بطالة

النشيطة المشتغلون: الساكنة النشيطة المشتغلة تضم جميع الأشخاص الدين يساهمون في إنتاج السلع والخدمات، ولو لمدة ساعة واحدة، خلال فترة مرجعية وجيزة محددة وكل الأشخاص الذين يتوفرون على شغل وتغيبوا عنه لسبب عارض يتعلق الأمر هنا بتصور واسع يشمل كل أنواع الشغل بما في ذلك الشغل الظرفي أو الشغل لفترة محدودة وكل أنواع

<sup>\*</sup> Les définitions et concepts utilisés sont conformes aux recommandations du Bureau International du Travail (BIT).

التشغيل غير المنتظم.

**Chômeurs**: La population active en chômage est constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui sont à la recherche d'un emploi.

La notion de recherche d'un emploi est utilisée au sens large. Ainsi, les enquêtés qui avancent une raison de "non recherche" qui est indépendante de leur volonté, sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- croient que le travail est non disponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau de formation, de qualification ou d'expérience nécessaire, pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi ;
- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur.

Population inactive : Est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. La population inactive comprend les élèves, les étudiants, les femmes au foyer, les retraités, les rentiers, les infirmes ou malades, les vieillards et les autres inactifs.

*Taux d'activité :* Le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part des personnes qui participent ou cherchent à participer à la production de biens et

1 المفاهيم والتعاريف المستعملة متطابقة مع توصيات مكتب العمل الدولي (BIT).

متب العمل النوبي (BIT). العمل النوبي تتكون الساكنة النشيطة العاطلة من كل الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فما فوق و لا يتوفرون على نشاط مهني وهم بصدد البحث عن شغل.

وللإشارة فإن مفهوم البحث عن شغل يستعمل بمعناه الواسع. حيث أن المبحوثين الدين يصرحون بسبب "لعدم البحث" خارج عن إرادتهم، يعتبرون عاطلين (الأشخاص الذين وهن عزمهم وكلوا من البحث الفعلي). وهو وضع كل الأشخاص الذين:

. يعتقدون أن الشغل غير متوفر في مكان إقامتهم ؛ . يصرحون أنهم إلا يتوفرون على

. يصرحون انهم لا يتوفرون على مؤهل أو تجربة أو مستوى تكوين يساعدهم على الحصول على شغل ؟

. يعتقدون أنهم لم يبلغوا بعد أو تجاوزوا سن العمل ؟
. لديهم عائق شخصي يمنعهم من الحصول على شغل ؟
. لديهم وعد بالعمل ؟
. ينتظرون جوابا من مشغل.

الساكنة غير النشيطة : يعتبر غير نشيط كل شخص ليس بنشيط مشتغل و لا بعاطل وتضم الساكنة غير النشيطة التلامية و الطلبة وربات البيوت و المتقاعدين و الملاكين و المعاقين و المرضى و المسنين و غير النشيطين الآخرين.

services dans une population donnée.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus se calcule comme suit :

### [(Population active âgée de 15 ans et plus) / (Population totale âgée de 15 ans et plus)] x 100

Taux de chômage: Ce taux renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, qui cherche activement ou passivement un emploi, parmi la population active âgée de 15 ans et plus. Ce taux est obtenu comme suit:

#### [(Population active en chômage)/ (Population active âgée de 15 ans et plus)] x 100

*Taux d'emploi*: Exprime la part de la population active occupée dans une population donnée.

معدل النشاط: معدل النشاط من أهم مؤشر ات مستوى النشاط ويدل على نسبة الأشخاص الذين يساهمون أو يبحثون من أجل المساهمة في إنتاج السلع والخدمات ضمن ساكنة معينة.

ويقاس معدل النشاط لدى الساكنة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق كالتالي :

[(الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق)/(مجموع الساكنة البالغة 15 سنة فما فوق)] × 100

معدل البطالة: يمكن هذا المعدل من إبراز مستوى الاختلال بين عرض وطلب الشغل. ويحدد نسبة الساكنة التي لا تتوفر على شغل وتبحث عنه بشكل فعال أو غير فعال، ضمن الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق. ويقاس هذا المعدل كالتالي:

[(الساكنة النشيطة العاطلة)/(مجموع الساكنة النشيطة البالغة من العمر 15 سنة فما فوق)] × 100

معدل الشعل: يعبر عن نسبة الساكنة المشتغلة ضمن ساكنة معبنة.

**DIRECTION DE LA STATISTIQUE** 

Rue Mohamed Belhassan El Ouazzani Haut-Agdal B.P 178

Tél: 037.77.36.06 - Fax: 037.77.32.17

10001 Rabat - Maroc

http://www.statistic.gov.ma

مديرية الإحصاء

شارع محمد بالحسن الوزاني ، أكدال العالي ، ص.ب. 178

الهاتف : 037.77.36.06 - فاكس : 037.77.36.06

10001 الرباط - المغرب